

**Zmluva o spolupráci  
č.DNS-2017 – 10 - 107**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

**1. DIVADLO NOVÁ SCÉNA**

So sídlom: Živnostenská 1, 812 14 Bratislava  
IČO: 00164861  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
DIČ: 2020829998  
Zriadený: Zriaďovacou listinou vydanou Ministerstvom kultúry SR č. MK – 842/1999-1 zo dňa 23.3.1999

Zastúpený: Mgr. Ingrid Fašiangová, generálna riaditeľka  
Kontaktná osoba: Ing. Katarína Štinglová, obchodná riaditeľka

*(ďalej ako „DIVADLO NOVÁ SCÉNA“)*

a

**2. DERMACOL, s. r. o.**

Sídlo: Príjazdná 7/A, 831 07 Bratislava  
IČO: 35 798 734  
DIČ: 2020207783  
IČ DPH: SK2020207783  
Zapísaná: v OR OS BA I, odd.: Sro, vl. č.: 22740/B

Zastúpený: Ing. Beáta Slimáková - prokurista  
Kontaktná osoba: Ing. Beáta Slimáková – výkonná riaditeľka

*(ďalej ako "DERMACOL")*

*(DIVADLO NOVÁ SCÉNA a DERMACOL spolu aj ako „zmluvné strany“)*

**Preambula**

1. DIVADLO NOVÁ SCÉNA je kultúrna umelecko-profesionálna ustanovizeň, ktorej hlavným predmetom činnosti je vytváranie podmienok na vznik a šírenie divadelných hier.
2. DERMACOL je obchodná spoločnosť, ktorá sa zaoberá distribúciou kozmetiky pod označením DERMACOL v Slovenskej republike.

## Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri uskutočňovaní činnosti a realizácii spolupráce, spočívajúcej v poskytovaní vzájomnej podpory, propagácii DERMACOL v súvislosti s kultúrnymi podujatiami organizovanými DIVADLOM NOVÁ SCÉNA a označením „PARTNER DIVADLA NOVÁ SCÉNA“ za podmienok stanovených touto zmluvou pre divadelnú sezónu v termíne od 1.10.2017 do 31.8.2018 a divadelnú sezónu v termíne od 1.9.2018 do 31.8. 2019 (ďalej len „divadelná sezóna 2017/2018 a divadelná sezóna 2018/2019“).
2. Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri spolupráci, ktorá sa bude realizovať najmä, nie však výlučne formou vecného dodania požadovaných kozmetických výrobkov DIVADLOM NOVÁ SCÉNA od DERMACOL na základe zoznamu produktov DERMACOL zasielaného DERMACOL podľa aktuálnosti jeho vydania a v cenách, ktoré sú na účely plnenia tejto zmluvy bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

## Článok 2 Plnenie zo strany DIVADLA NOVÁ SCÉNA

1. DIVADLO NOVÁ SCÉNA sa zaväzuje zabezpečiť nasledovné plnenia:
  - a) zabezpečí reklamné plnenie formou umiestnenia loga DERMACOL ako „PARTNER“, na všetkých propagačných materiáloch zahŕňajúcich reklamnú lištu partnerov, na vybraných predstaveniach organizovaných DIVADLOM NOVÁ SCÉNA a na webe [www.novascena.sk](http://www.novascena.sk). Za účelom plnenia tejto povinnosti sa DERMACOL zaväzuje poskytnúť DIVADLU NOVÁ SCÉNA logo DERMACOL bez zbytočného odkladu po uzatvorení tejto zmluvy. Mediálne plnenie podľa tohto ustanovenia nezahŕňa reklamné spoty v rádiách, TV a obchodných centrách (zvukové a obrazové stopy).
  - b) uvádzať DERMACOL ako „Hlavný kozmetický partner DIVADLA NOVÁ SCÉNA“ prostredníctvom svojich reklamných aktivít, ktoré dovoľujú tento status uvádzať. Tento status je DERMACOL oprávnený uvádzať a využívať aj v rámci svojich obchodných a reklamných aktivít, ktoré sa netýkajú spolupráce s Divadlom Nová scéna.
  - c) poskytnúť pre DERMACOL:
    - I. 250 ks voľných vstupeniek na divadelnú sezónu 2017/2018 a 250 ks voľných vstupeniek na divadelnú sezónu 2018/2019 (v lehotách zmysle čl. I, bod 1 tejto zmluvy, a to na všetky predstavenia v divadle, počas trvania spolupráce. **Vstupenky nie je možné čerpať v celkom počte 250 ks na jedno predstavenie. Čerpanie vstupeniek je počtom limitované na maximálne 20 kusov/predstavenie.** Rezerváciu vstupeniek je nutné nahlasovať výhradne e-mailom na: [rezervacie@novascena.sk](mailto:rezervacie@novascena.sk) a to najneskôr 14 dní pred predstavením. DIVADLO NOVÁ SCÉNA si vyhradzuje právo neposkytnúť vstupenky na vybrané predstavenie v počte určenom DERMACOL z dôvodov naplnenia kapacity vybraného predstavenia. O tejto skutočnosti je DIVADLO NOVÁ SCÉNA povinné bezodkladne informovať DERMACOL. Vstupenky sa však nevzťahujú na: detské predstavenia, koncerty, jednorazové predstavenia, predstavenia iných umeleckých súborov, verejné generálky, predpremiéru, premiéru a predstavenia v Štúdiu Olympia.
    - II. 1x v každej divadelnej sezóne užívanie priestorov Štúdia Olympia (bez nákladov na energie, technického a personálneho zabezpečenia) v trvaní max. 6 hodín len na účel dojednaný pre tento priestor, t.j. na prevádzkovanie kaviarne a bufetu pre návštevníkov divadelných predstavení ako aj na účely prevádzkovania polyfunkčného divadelného klubu s produkciou komorných divadelných inscenácií s možnosťou jeho využitia aj na gastronomickú činnosť.
    - III. 2 ks vstupeniek na každú premiéru divadelného predstavenia DIVADLA NOVÁ SCÉNA. Vstupenky sa nevzťahujú na VIP sedenia.

- IV. Umiestniť v priestoroch DIVADLA NOVÁ SCÉNA propagačný banner (roll-up) DERMACOL počas divadelných predstavení na mieste, na ktorom sa obidve strany vopred dohodli. Umiestnenie sa nevzťahuje na: koncerty, jednorazové predstavenia, predstavenia iných umeleckých a divadelných súborov.
- d) DIVADLO NOVÁ SCÉNA zabezpečí počas doby trvania zmluvného vzťahu tváre členov umeleckého kolektívu minimálne dvakrát za dvanásť mesiacov pri akciách organizovaných DERMACOL, slúžiacich na propagáciu výrobkov DERMACOL, a to na základe predchádzajúceho oznámenia doručenom DIVADLU NOVÁ SCÉNA najmenej 30 dní pred organizovaním akcie. DIVADLO NOVÁ SCÉNA si vyhradzuje právo výberu daného umelca vzhľadom na termínové a kapacitné možnosti umelcov a Divadla Nová scéna.

### Článok 3

#### Plnenie zo strany DERMACOL

1. DERMACOL sa zaväzuje poskytnúť DIVADLU NOVÁ SCÉNA nasledovné plnenia:
- a) DERMACOL sa zaväzuje dodať/poskytnúť DIVADLU NOVÁ SCÉNA kozmetické výrobky DERMACOL v celkovej hodnote: 10.000,- EUR , táto cena ja konečná (slovom desaťtisíc eur), a to zvlášť pre každú divadelnú sezónu uvedenú v článku 1 bod 1 tejto zmluvy (t.j. divadelnú sezónu 2017/2018 a divadelnú sezónu 2018/2019), prostredníctvom jeho obchodného zástupcu. Za účelom výberu výrobkov, DERMACOL sa zaväzuje zasielať DIVADLU NOVÁ SCÉNA tzv. zoznam výrobkov (v podobe brožúry, letáku alebo iného informatívneho dokumentu, obsahom ktorého je aktuálna ponuka produktov DERMACOL na trhu), a to podľa aktuálnosti jeho vydania. Cena jednotlivých kozmetických výrobkov je na účely plnenia tejto zmluvy bližšie špecifikovaná v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- b) V prípade, ak DIVADLO NOVÁ SCÉNA nevyčerpá prostredníctvom obchodného zástupcu odber kozmetických výrobkov v hodnote uvedenej v písm. a) tohto článku, prislúchajúcej pre divadelnú sezónu 2017/2018 v priebehu trvania zmluvy, má právo čerpať tento odber v zostávajúcej sume aj v období pripadajúcom na obdobie divadelnej sezóny 2018/2019, s tým, že nárok na dodanie výrobkov DERMACOL vo výške dohodnutej pre divadelnú sezónu 2018/2019 v zmysle písm. a) tohto odseku tohto článku tým nie je dotknutý.
- c) dodať/poskytnúť podklady pre propagáciu podľa čl.2 ods.1 písm. c) bod IV tejto zmluvy v termíne na tieto účely vopred dohodnutom zmluvnými stranami. Za dodanie podkladov na propagáciu v primeranej technickej kvalite zodpovedá DERMACOL.
- d) Umožniť DIVADLU NOVÁ SCÉNA zasielať informácie o aktivite DIVADLA NOVÁ SCÉNA minimálne 1 krát za 3 mesiace prostredníctvom newslettera, ktorý bude na účely tohto plnenia zasielaný DERMACOLOM pre členov zaregistrovaných v databáze DERMACOL. O zaslaní newslettera v zmysle tohto ustanovenia článku zmluvy, bude DERMACOL informovať DIVADLO NOVÁ SCÉNA, a to preposlaním emailu o zaslaní newslettera najneskôr do 14 dní odo dňa jeho zaslania.
- e) DERMACOL sa zaväzuje poskytnúť dohodnutý reklamný priestor pri akciách organizovaných DERMACOL, slúžiacich na propagáciu výrobkov DERMACOL, na ktorých sa dohodli v zmysle čl. 2 bod 1, písmeno d) tejto zmluvy.

### Článok 4

#### Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že DERMACOL je prioritným/hlavným, nie však exkluzívnym kozmetickým partnerom DIVADLA NOVÁ SCÉNA. Výnimka z používania kozmetických výrobkov

DERMACOL sa vzťahuje predovšetkým na špeciálne umelecké líčenie a produkty, ktoré nie sú v základnom portfóliu DERMACOL a na produkty, ktoré nie je DERMACOL na základe požiadavky DIVADLA NOVÁ SCÉNA schopný dodať.

2. DIVADLO NOVÁ SCÉNA a DERMACOL sa zaväzujú spoločne počas trvania zmluvného vzťahu spolupracovať pri organizovaní svojich súťaží. DIVADLO NOVÁ SCÉNA sa zaväzuje poskytnúť spoločnosti DERMACOL do súťaží ním organizovaných min. 2ks vstupeniiek mesačne na predstavenia DIVADLA NOVÁ SCÉNA, ak o to DERMACOL vopred písomne požiadá. DERMACOL sa zaväzuje prispieť svojimi produktmi do súťaží vyhlásených DIVADLO NOVÁ SCÉNA v tej istej hodnote ako je hodnota dodaných vstupeniiek do konkrétnej súťaže.
3. DIVADLO NOVÁ SCÉNA a DERMACOL sú povinné pri plnení tejto zmluvy postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou a zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo ohroziť alebo poškodiť dobrú povesť druhej zmluvnej strane.

## Článok 5

### Cena a platobné podmienky

1. Cena za plnenie DIVADLA NOVÁ SCÉNA podľa čl. 2 tejto Zmluvy je: 10.000€ (slovom: desaťtisíc eur), a to zvlášť za každú divadelnú sezónu uvedenú v čl. 1, bod 1, t.j. 10 000 € za divadelnú sezónu 2017/2018 a 10 000 € za divadelnú sezónu 2018/2019, čo predstavuje spolu sumu 20.000,- EUR). Táto cena je konečná, ku ktorej nebude pripočítaná DPH.
2. Cena za plnenie DERMACOL podľa čl. 3 tejto Zmluvy je: 10.000€ (slovom: desaťtisíc eur), a to zvlášť za každú divadelnú sezónu uvedenú v čl. 1, bod 1 tejto zmluvy, t.j. 10 000 € za divadelnú sezónu 2017/2018 a 10 000 € za divadelnú sezónu 2018/2019; dokopy čo predstavuje spolu sumu 20.000,- EUR). Táto cena je konečná, v zmysle súčtu ceny za dodané jednotlivé kozmetické výrobky, podľa prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
3. Cena za plnenie DIVADLA NOVÁ SCÉNA je splatná v dvoch splátkach na základe riadne vystavenej faktúry nasledovne:

#### **Za divadelnú sezónu 2017/2018**

- a) 5000€ v termíne do 30.06.2018
- b) 5000€ v termíne do 31.12.2018

#### **Za divadelnú sezónu 2018/2019**

- a) 5000€ v termíne do 30.06.2019
- b) 5000€ v termíne do 31.08.2019

Prílohou faktúr je špecifikácia dodaného plnenia a podporná dokumentácia týkajúca sa dodaného plnenia.

4. Cena za plnenie DERMACOL je splatná v dvoch splátkach na základe riadne vystavenej faktúry nasledovne:

#### **Za divadelnú sezónu 2017/2018**

- a) v termíne do 30.06.2018
- b) v termíne do 31.12.2018

#### **Za divadelnú sezónu 2018/2019**

- a) v termíne do 30.06.2019
- b) 5000€ v termíne do 31.08.2019

Prílohou faktúr je špecifikácia dodaného plnenia a podporná dokumentácia týkajúca sa dodaného plnenia.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávka DIVADLA NOVÁ SCÉNA na zaplatenie ceny za plnenie podľa čl. 2 tejto zmluvy vo výške 10.000 € (slovom: desaťtisíc eur) pre každú divadelnú sezónu uvedenú v čl. 1 bod 1., sa započíta s pohľadávkou DERMACOL na zaplatenie ceny za plnenie podľa čl. 3 tejto zmluvy vo výške 10.000,- € (slovom: desaťtisíc eur) pre každú divadelnú sezónu uvedenú v čl. 1, bod 1., v rozsahu, v ktorom sa vzájomne kryjú k dátumu ich splatnosti.

## **Článok 6** **Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.10.2017 do 31.08.2019.
2. Zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby, na ktorú sa dojednáva,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) výpoveďou aj bez udania dôvodu,
  - d) odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy.
3. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je dvojmesačná. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
4. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana podstatne poruší túto zmluvu. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä konanie, ktoré je v rozpore s čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy. Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastávajú okamihom doručenia druhej zmluvnej strane.
5. V prípade ukončenia tejto zmluvy iným spôsobom než podľa ods. 2 písm. a) tohto článku, a pokiaľ na základe tejto zmluvy DIVADLO NOVÁ SCÉNA poskytlo vo vzťahu k jednotlivým divadelným sezónam plnenie vo väčšom rozsahu ako DERMACOL, DERMACOL je povinný uhradiť rozdiel sumy zodpovedajúcej plneniu na strane DIVADLA NOVÁ SCÉNA.

## **Článok 7** **Doručovanie**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy, budú doručované poštou doporučené na adresu sídla uvedenú ku dňu odoslania zásielky v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ druhá zmluvná strana neoznámí inú adresu pre doručovanie.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť písomného oznámenia sa považuje za splnenú dňom doručenia písomnosti na adresu druhej zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto zmluvy, pričom za doručenie sa považujú aj nasledovné nižšie uvedené prípady.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nie je možné prostredníctvom poštového doručovania doručiť písomnosť druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri, v ktorom je zapísaná a jej iná adresa nie je odosielateľovi ako jednej zo zmluvných strán známa alebo písomnosť sa vráti odosielateľovi ako neprevzatá v odbernej lehote, písomnosť sa považuje za doručенú po uplynutí piatich pracovných dní odo dňa preukázateľného odoslania tejto písomnosti.
4. V prípade, že adresát písomnosti, predstavujúci jednu zo zmluvných strán, odoprie prijatú doručovanú písomnosť, považuje sa táto doručovaná písomnosť za doručенú dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

## Článok 8 Záverečné ustanovenia

1. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez súhlasu druhej zmluvnej strany previesť práva a povinnosti, vyplývajúce z tejto zmluvy, na tretiu stranu. V prípade vzniku riadneho nástupníckeho subjektu podľa Obchodného zákonníka, zapísaného v príslušnom obchodnom registri, prechádzajú práva a povinnosti na nástupnícky subjekt automaticky, bez súhlasu ostatných zmluvných strán tejto zmluvy.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade so znením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť vyhotovené písomne vo forme očíslovaného dodatku a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Práva a povinnosti touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom a na znak súhlasu, ako prejav ich slobodnej a vážnej vôle, túto podpisujú.

### Prílohy:

Č. 1 .: Špecifikácia cien kozmetických výrobkov DERMACOL

V Bratislave.....  
za DIVADLO ~~NOVÁ SCÉNA~~

V Bratislave .....  
za DERMACOL

.....  
Mgr. Ingrid Fašiangová,  
generálna riaditeľka

.....  
Ing. Beáta Slimáková,  
prokurista